

# MADAWASKA

3,643 FAMILLES  
Iront la présente livraison  
du "MADAWASKA"  
Etes-vous de celles-là?

CINQ SOUS LE NUMERO

EDMUNDSTON, N.-B., 30 OCTOBRE, 1930.

DIX-SEPTIEME ANNEE No. 44

## Deux Enfants Perissent dans les Flammes a Van Buren

Le feu détruit la demeure de Marc O. Boren pendant la nuit et brûle à mort deux de ses enfants. — Sauvetage émouvant des six autres.

Van Buren, Me., 27.—(D.N.C.)—Deux enfants ont péri dans les flammes et six autres ont failli avoir le même sort lorsque le feu a détruit la maison de Marc O. Boren de cette ville, dimanche soir. Peu après minuit alors que M. et Mme Boren et leurs huit enfants étaient endormis le feu s'est déclaré dans leur maison au premier étage. Tous étaient au deuxième étage. Éveillés par les craquements du feu Boren et son épouse avec un jeune bébé dans ses bras, se précipitèrent dans la cour par une fenêtre. Par des efforts inouïs et sans aide furent parvenus à placer une échelle à cette fenêtre et à aller porter secours à cinq autres enfants; mais deux de ses fils, l'un âgé de six ans et l'autre de cinq ans, dormaient dans une chambre reculée et le malheureux père fut repoussé par les flammes lorsqu'il tenta de se rendre jusqu'à eux. Lorsque les flammes furent éteintes on retrouva les deux petits cadavres que la mort avait surpris endormis. On ignore la cause de l'incendie. Les pertes matérielles s'élevaient à 10,000 parliement couvertes par les assurances.

### UN COUVERT FETE SON JUBILE

A RIVIERE-DU-LOUP  
Rivière du Loup, 28.—M. l'abbé Arthur Robert, de l'Université Laval, a prononcé, le 14, une magnifique conférence sur le rôle social de la femme, au cours des fêtes du jubilé du couvent du Bon-Pasteur qui eurent lieu, les 22 et 23 octobre. Il y eut, le 22, réception des journalistes, des élèves actuelles et, jeudi matin, une grand'messe, était chantée, en l'église St-Patrice, aux intentions de toutes les anciennes élèves. Le très distingué Mgr Lebon, supérieur du Collège de Sainte-Anne de la Pointe-de-la-Croix, au couvent, il y eut un concert musical, puis on servit le thé. Vint ensuite la séance de l'association des anciennes élèves, dans la soirée, la magnifique conférence de M. l'abbé Robert.

### UNE NOUVELLE COULEUR POUR LES TIMBRES

Ottawa, 24.—Aussitôt que le stock actuel sera épuisé, les timbres et autres articles d'affaires postales de la catégorie de 1 cent seront imprimés en vert, ceux de 2 cents en rouge, ceux de 5 cents en bleu et ceux de 8 cents en couleur orange. Ces changements sont faits pour se conformer aux prescriptions de l'Union Postale universelle qui exige que la couleur des timbres postaux de divers articles d'affaires postales soit changée.

### ON PREFERE "M.P.P."

Frédéricton, N.-B., 27.—Dans une entrevue donnée aux journalistes l'hon. J. B. M. Baxter, premier ministre de la province, se déclara en faveur d'un retour à l'ancien costume de faire suivre les noms des députés provinciaux des lettres "M.P.P.", membre du parlement provincial, au lieu de "M.A.L.", membre de l'Assemblée législative. Le changement date de l'administration de l'hon. J. K. Flemming, mais il n'a jamais reçu la sanction de la législature. Il est évidemment inspiré par le désir de suivre l'exemple des autres provinces.

### "LE DEVOIR" IRA EN LOUISIANA

Le Service des Voyages du "Devoir" de Montréal annonce officiellement que le prochain voyage sera en Louisiane. L'un des objectifs principaux des voyages du "Devoir", inaugurés il y a quelques années par un grand succès en Canada, est d'approuver aux divers groupes français d'Amérique à se mieux connaître, faciliter entre eux des relations plus intimes.

### LE MUSEE DU N.-BRUNSWICK

St-Jean, N.-B., 27.—Les travaux de construction du Musée de la Société Historique du Nouveau-Brunswick seront repris immédiatement. Le contrat a été signé par l'Agence Construction Company, l'architecte est M. H. O. Mott. La province ne possède par un seul musée d'importance et le nouveau musée est construit aujourd'hui par la Société Historique, la cité de St-Jean et la province du Nouveau-Brunswick.

### GRANDE-DIGUE A FETE AVEC ECLAT LE CENTENAIRE DE SON EGLISE

La paroisse de Mgr Bellevue est la scène d'une belle fête de famille. — S. G. Mgr Leblanc et environ quarante prêtres sont présents. — M. l'abbé F. Bourgeois donne le sermon de circonstance.

Shédiac, N.-B., 27.—Le centenaire de la paroisse de la Bienheureuse Vierge Marie, paroisse de la Grande-Digue, commença à être célébré avec grand éclat. Sa Grandeur Mgr Edouard Leblanc, le vénéré évêque du diocèse de St-Jean, réhaussait de sa sainte présence, entouré de nombreux amis, fut le principal centre ecclésiastique de cette grande fête. Il y avait quarante prêtres dans le sanctuaire à la grande Messe solennelle qui a été célébrée par Mgr Leblanc lui-même. Celui-ci était assisté de Mgr. P. H. A. Valier, O.G.C., président de l'Université de St-Joseph, Mémorandum, comme architecte, des abbés Henri D. Cormier, de Moncton, et E. V. Gaudet, de Shédiac, comme diacre et sous-diacre d'honneur, des abbés Albert Lemoine et Nor Bourgeois, comme diacre et sous-diacre officiels. L'abbé Dymat remplaçait les fonctions de maître des cérémonies. Ces trois derniers, les cinq membres de la paroisse, la musique a été jouée par le chœur de la paroisse de l'Assomption, de Moncton sous la direction de Mgr. Leblanc. Le professeur Philippe Arsenault, organiste et le neveu de Mgr Ph. Bellevue, touchait l'orgue.

### LE C. N. R. FAIT UNE EXPERIENCE

Un service spécial couvre la distance de Moncton à Monk en 10 heures, au moyen de 35 1/2 milles à l'heure. — Des Moncton à Joffre en 10 heures, au moyen de 35 1/2 milles à l'heure. — Le service spécial de la C.N.R. fait une expérience de vitesse et d'économie. Le service spécial de la C.N.R. fait une expérience de vitesse et d'économie. Le service spécial de la C.N.R. fait une expérience de vitesse et d'économie.

### ELLE ATTEINT SES 94 ANS

Mme Narcisse Gagnon, veuve de feu Narcisse Gagnon, ancien député à la législature provinciale, a célébré la semaine dernière son 94<sup>e</sup> anniversaire de naissance. Elle est née le 10 mai 1836 à St-Basile. Elle fut mariée à son premier mari, feu Narcisse Gagnon, en 1854. Elle a eu six enfants et a été mère de famille pendant 40 ans.

### IMPOSANTES FUNERAILLES DE FEU W. S. LEBEL

M. l'abbé Leblanc a présidé les imposantes funérailles de feu W. S. Lebel, décédé à la suite d'une longue maladie. Les funérailles ont eu lieu à la paroisse de St-Joseph, à Shédiac, le 27 octobre. M. l'abbé Leblanc a prononcé un discours éloquent sur la vie et les œuvres de feu Lebel.

### LE R. P. DONCOEUR A MEMRAMOUC

M. l'abbé Doncoeur, O.S.A., est allé à Memramouc pour célébrer la messe de la Toussaint. Il a été assisté par M. l'abbé Leblanc et M. l'abbé Gaudet. Les funérailles ont eu lieu à la paroisse de St-Joseph, à Shédiac, le 27 octobre.

### UNE RELIGIEUSE EST DECEDÉE A ST-BASILE

Mme Magloire Hébert, religieuse de la congrégation de St-Basile, est décédée à la suite d'une longue maladie. Ses funérailles ont eu lieu à la paroisse de St-Basile, le 27 octobre. M. l'abbé Leblanc a présidé les obsèques.

### A L'EMIGRATION

M. R. LITTLE, ancien commissaire de colonisation dans le département de l'émigration, vient d'être nommé directeur de l'émigration européenne pour le Dominion du Canada. M. Little est parti pour Londres pour occuper son poste.

### L'abbé Geo. Bernier Est Dans Le Deuil

M. l'abbé Geo. Bernier est allé à la messe pour le repos de l'âme de feu M. J. H. Hébert, ancien député à la législature provinciale. M. l'abbé Bernier a prononcé un discours éloquent sur la vie et les œuvres de feu Hébert.

### INVENTION FORT UTILE AUX AUTOS

Kassel, Allemagne, 25.—Un mécanicien sans travail, du nom de Reichembach, a inventé un petit appareil qui permet de placer entre un carburateur et l'admission d'une automobile un réservoir d'eau, qui, au dire de son auteur, permet d'empêcher le pétrole brûlé au lieu de l'essence d'être brûlé. Ce petit appareil est appelé à révolutionner l'industrie automobile.

### "L'EVANGELINE" COMMENCE DES TRAVAUX IMPORTANTS

En vue de publier prochainement un journal quotidien, "L'Evangeline", le Comité de rédaction a commencé des travaux importants. Le journal sera publié à St-Basile, au Canada.

### NOUVEAU GARAGE A EDMUNDSTON

La Compagnie Creighton & Caldwell Ltd., nouvellement incorporée, se propose de construire un grand garage à Edmundston. Le garage sera construit à la rue St-Joseph, à Edmundston.

### FABRIQUE D'EN-GRAS DANS L'I.P.E.

Charlottetown, I.P.E., 27.—Une compagnie a été formée pour établir une manufacture d'engrais chimiques. La manufacture sera construite à St-Joseph, au Canada.

### LA VILLE EMPRUNTE \$25,000 POUR COUVRIR LES DEFICITS AU COMPTÉ COURANT DE L'ANNEE

Avec \$11,500 disponibles pour les chemins, on a dépensé à date \$29,000 dont \$9,500, seulement, seront probablement remboursés par le gouvernement. — La ville paiera 100% des dépenses de pavage d'une partie de la rue St-François.

### AUTRE EMPRUNT DE \$85,000 AU CAPITAL

Les membres de la Chambre de Commerce d'Edmundston ont tenu leur assemblée régulière à l'Hôtel-de-Ville hier soir, sous la présidence du maire Corvill. Le résultat d'un emprunt de \$85,000 au capital.

### LES TRAVAUX A L'ARENA VONT BIEN

Les travaux de construction de l'arena du Club Bachelor vont bien. Les travaux de construction de l'arena du Club Bachelor vont bien.

### EN EUROPE

Le Dr Jacques Lajoie est parti pour l'Europe. Le Dr Jacques Lajoie est parti pour l'Europe.

### VISITEURS DISTINGUES

Lord Willingdon, gouverneur-général du Canada et Lady Willingdon ont passé par Edmundston pour un voyage spécial au Canada.

### MARIAGES

Le 27 octobre M. Arthur P. Hebbitt, fils de M. J. H. Hébert, a épousé Mlle Alice Pelletier, fille de M. et Mme Georges Pelletier d'Edmundston.

### LA VILLE EMPRUNTE \$25,000 POUR COUVRIR LES DEFICITS AU COMPTÉ COURANT DE L'ANNEE

Avec \$11,500 disponibles pour les chemins, on a dépensé à date \$29,000 dont \$9,500, seulement, seront probablement remboursés par le gouvernement. — La ville paiera 100% des dépenses de pavage d'une partie de la rue St-François.

### A LA CHAMBRE DE COMMERCE

Les membres de la Chambre de Commerce d'Edmundston ont tenu leur assemblée régulière à l'Hôtel-de-Ville hier soir, sous la présidence du maire Corvill. Le résultat d'un emprunt de \$85,000 au capital.

### LES TRAVAUX A L'ARENA VONT BIEN

Les travaux de construction de l'arena du Club Bachelor vont bien. Les travaux de construction de l'arena du Club Bachelor vont bien.

### EN EUROPE

Le Dr Jacques Lajoie est parti pour l'Europe. Le Dr Jacques Lajoie est parti pour l'Europe.

### VISITEURS DISTINGUES

Lord Willingdon, gouverneur-général du Canada et Lady Willingdon ont passé par Edmundston pour un voyage spécial au Canada.

### MARIAGES

Le 27 octobre M. Arthur P. Hebbitt, fils de M. J. H. Hébert, a épousé Mlle Alice Pelletier, fille de M. et Mme Georges Pelletier d'Edmundston.

### LA VILLE EMPRUNTE \$25,000 POUR COUVRIR LES DEFICITS AU COMPTÉ COURANT DE L'ANNEE

Avec \$11,500 disponibles pour les chemins, on a dépensé à date \$29,000 dont \$9,500, seulement, seront probablement remboursés par le gouvernement. — La ville paiera 100% des dépenses de pavage d'une partie de la rue St-François.

### A LA CHAMBRE DE COMMERCE

Les membres de la Chambre de Commerce d'Edmundston ont tenu leur assemblée régulière à l'Hôtel-de-Ville hier soir, sous la présidence du maire Corvill. Le résultat d'un emprunt de \$85,000 au capital.

### LES TRAVAUX A L'ARENA VONT BIEN

Les travaux de construction de l'arena du Club Bachelor vont bien. Les travaux de construction de l'arena du Club Bachelor vont bien.

### EN EUROPE

Le Dr Jacques Lajoie est parti pour l'Europe. Le Dr Jacques Lajoie est parti pour l'Europe.

### VISITEURS DISTINGUES

Lord Willingdon, gouverneur-général du Canada et Lady Willingdon ont passé par Edmundston pour un voyage spécial au Canada.

### MARIAGES

Le 27 octobre M. Arthur P. Hebbitt, fils de M. J. H. Hébert, a épousé Mlle Alice Pelletier, fille de M. et Mme Georges Pelletier d'Edmundston.

### Petites Nouvelles D'un Peu Partout

A PLUS FARD Woodstock, N.-B., 27.—La cour de Circuit présidée par Son Honneur le Juge A. J. Loblanc, de la Cour Supérieure du Nouveau-Brunswick, s'est ajournée hier. La cause d'Alex Léves, vs l'hon B. Manthwick a été renvoyée au 16 décembre à cause de la maladie du défendeur. PAUL LEDUC SE CLASSE DEUXIEME Washington, 27.—M. Paul Leduc, représentant le Canada, au cinquième concours international d'éloquence, s'est classé deuxième. Le premier prix a été attribué à Edouard Guillon, qui représentait les Etats-Unis au concours, et le troisième prix au représentant du Chili, M. Clemente Perez Zanartu. L'an dernier, M. Roch Pinard, représentant le Canada, avait remporté le premier prix. LES TIMBRES CANADIENS SONT MAINTENANT TOUTS BILINGUES Ottawa, 25.—Tous les timbres canadiens, de quelque dénomination qu'ils soient, sont maintenant bilingues. La liste en a été rendue complète hier par l'addition de timbres d'urgence bilingues. "Special Delivery Express" C'est à l'époque du jubilé de la Confédération que parurent les premiers timbres bilingues. Tous sont pour la livraison d'urgence, se trouvent devant la désignation anglaise et française. BORIS A EPOUSE GIOVANNA Assise, Italie, 25.—Le roi Boris de Bulgarie a épousé l'église Saint-François, la princesse Giovanna, d'Italie. Une pluie torrentielle a quelque peu gêné les manifestations extérieures. BUREAU SERA PENDING Québec, 25.—Alphonse Biron, trouvé coupable du meurtre d'Yvonne Poulin, sera pendu le 13 février. LA PECHE A L'EPERLAN Amherst, N.-B., 27.—La saison de la pêche à l'éperlan sur le détroit de Northumberland a commencé. Le pêcheur E. J. Northford River s'ouvrira, cette année, le 25 octobre, au lieu du 20 novembre comme c'est l'habitude par le passé. Il y a longtemps que les pêcheurs demandent ce changement. CE QU'IL S'EN REPARE Campbellton, N.-B., 27.—La somme de \$3,000 sera dépensée par le gouvernement fédéral pour réparer le quai du marché, selon une déclaration faite par l'échevin P. N. McLaughlin. Le quai sera renforcé d'un pont en béton. Un quai sera construit à Nash Creek, dans le comté de Restigouche. TOUJOURS MALADE Moncton, N.-B., 27.—La santé de l'hon. E. A. Reilly, député de la circonscription de Moncton, est toujours mauvaise. M. Reilly représente la ville de Moncton à la législature provinciale. Il est un des citoyens les plus en vue de cette ville. Avocat de profession, il est marié à un grand nombre d'industries et sa maladie cause de graves inquiétudes. UN VOL MANQUE Newcastle, N.-B., 27.—Des cambrioleurs ont essayé de voler 25 quarts d'huile à la Baie du Vin. Ils ont enlevé les 25 quarts qui étaient sur le quai de cet endroit et les ont déposés dans le milieu de la baie où la police provinciale les a trouvés après de longues recherches. Les huitres étaient la propriété de M. Harrison Smith. EN CONVALESCENCE Le fils de M. Donat Cyr de St-Basile est sorti de l'hôpital d'Edmundston ces jours derniers pour retourner chez lui. Il y était depuis trois semaines à la suite d'un accident où il fut victime d'une automobile, et qu'il eut une jambe fracturée. Il est en bonne voie de convalescence. REMERCIEMENTS M. l'abbé Georges J. Bernier, curé de Grand-Sault, remercie en son nom et au nom de toute la famille les membres de sa famille toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de leur père, feu Léandre Bernier.